

**Совет Безопасности**

Distr.: General
26 July 2006
Russian
Original: French

**Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару****Вербальная нота Постоянного представительства Бельгии
при Организации Объединенных Наций от 18 июля 2006 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Бельгии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару, и имеет честь сообщить ему следующее:

1. Бельгия и другие государства — члены Европейского союза ввели ограничения, предусмотренные резолюциями 1572 (2004) и 1643 (2005), приняв следующие коллективные меры¹.

- В заявлении Совета с изложением общей позиции 2006/30/PESC от 23 января 2006 года² выражается готовность Европейского союза принять все меры, предусмотренные резолюциями 1572 (2004) и 1643 (2005), и объясняются обоснования для ряда конкретных мер, принятых Советом Европейского союза. Заявление с изложением общей позиции 2006/30/PESC отменяет заявление 2004/852/PESC³, в соответствии с которым были введены меры, предусмотренные резолюцией 1572 (2004), и срок действия которого истек 15 декабря 2005 года.
- Решение Совета 2006/483/PESC от 11 июля 2006 года⁴ придает силу заявлению с изложением общей позиции 2004/852/PESC и содержит имена и фамилии трех лиц, обозначенных Комитетом по санкциям в отношении Кот-д'Ивуара 7 февраля 2006 года, которым запрещено выдавать визы.

¹ Информация обо всех принятых коллективных мерах опубликована в Официальном вестнике Европейского союза, с которым можно ознакомиться на сайтах: <http://eur-lex.europa.eu/JOIndex.do?ihmlang=fr> (опубликованные номера) и http://eur-lex.europa.eu/RECH_menu.do?ihmlang=fr (окно поиска).

² Journal officiel de l'Union européenne L 19, 24 janvier 2006, p. 36.

³ Journal officiel de l'Union européenne L 368, 15 décembre 2004, p. 50.

⁴ Journal officiel de l'Union européenne L 189, 12 juillet 2006, p. 23.



- Постановление Совета № 174/2005 от 31 января 2005 года⁵, с поправкой, внесенной постановлением Совета № 1209/2005⁶, вводит ограничения Европейского сообщества в отношении оказания помощи в связи с военными действиями в Кот-д'Ивуаре, установленные резолюцией 1572 (2004). Постановлением Комиссии внесены поправки в список компетентных органов государств-членов, на которые постановлением Совета возлагаются определенные функции по выполнению постановления Совета.
- Постановлением Совета № 560/2005 от 12 апреля 2005 года⁷ с поправкой, внесенной постановлением Комиссии № 869/2006⁸, в странах Европейского сообщества были введены меры по замораживанию средств и экономических активов физических и юридических лиц, обозначенных Комитетом по санкциям, а также запрет на предоставление этим физическим и юридическим лицам средств или экономических активов с учетом ряда исключений, оговоренных в резолюции 1572 (2004). Постановлением Комиссии была внесена поправка в постановление Совета, в соответствии с которой в приложение I указанного постановления были включены имена и фамилии трех лиц, обозначенных Комитетом по санкциям в отношении Кот-д'Ивуара, с изменениями, внесенными 30 мая 2006 года.
- Постановлением Совета № 2368/2002 от 20 декабря 2002 года⁹ в странах — членах Европейского сообщества была введена система сертификации в рамках Кимберлийского процесса (ССКП). На основании этого постановления введен запрет на импорт всех необработанных алмазов из Кот-д'Ивуара, предусмотренный резолюцией 1643 (2005). Учитывая, что Кот-д'Ивуар не выдает сертификатов в рамках Кимберлийского процесса и что Председатель Кимберлийского процесса просил участников ССКП не принимать партии необработанных алмазов с сертификатами, выданными ивуарийскими властями, сегодня ни один необработанный алмаз из Кот-д'Ивуара не может быть ввезен в страны Европейского сообщества. Кроме того, в соответствии с резолюцией, принятой участниками ССКП на пленарном заседании в Москве в ноябре 2005 года, Европейская комиссия (представляющая в ССКП Европейское сообщество), обратилась к властям государств-членов с просьбой информировать об импорте необработанных алмазов и обо всех совершаемых в странах Европейского сообщества сделках, дающих основания предполагать, что они имеют отношение к необработанным алмазам из Кот-д'Ивуара. Со времени вступления в силу постановления № 2368/2002 и по нынешний день в странах Европейского союза не было выявлено подтвержденных случаев импорта или сделок с необработанными алмазами из Кот-д'Ивуара.

⁵ Journal officiel de l'Union européenne L 29, 2 février 2005, p. 5.

⁶ Journal officiel de l'Union européenne L 197, 28 juillet 2005, p. 21.

⁷ Journal officiel de l'Union européenne L 95, 14 avril 2005, p. 1.

⁸ Journal officiel de l'Union européenne L 163, 15 juin 2006, p. 8.

⁹ Journal officiel de l'Union européenne L 358, 31 décembre 2002, p. 28.

- В соответствии с постановлением Совета № 539/2001 от 15 марта 2001 года¹⁰ граждане Кот-д'Ивуара для въезда в страны Европейского союза обязаны получать визу.

Все элементы указанных выше постановлений Совета имеют обязательную силу и распространяются непосредственно на все государства — члены Европейского союза¹¹.

2. Кроме того, в Бельгии действуют перечисленные ниже законы, предусматривающие оформление экспортных лицензий на любые операции, связанные с продажей, поставками, передачей или экспортом в третьи страны оружия и соответствующего имущества. Эти законы наряду с заявлением с изложением общей позиции 2006/30/PESC и постановлением Совета № 174/2005 служат базой для осуществления эмбарго на поставки оружия в Кот-д'Ивуар и запрета на оказание связанных с этим услуг.

- В соответствии с Законом от 5 августа 1991 года¹² об импорте, экспорте, транзите и борьбе с оборотом оружия, боеприпасов и имущества, предназначенного специально для использования в военных целях или для поддержания порядка, и соответствующих технологий с изменениями, внесенными Законом от 26 марта 2003 года, любому лицу, проживающему в Бельгии, запрещается участвовать в сделках, связанных с оружием и т.д., если это лицо не имеет лицензии на подобную деятельность, выданной министром юстиции. Кроме того, этот закон предусматривает, что обладатели лицензий не имеют права выполнять операции, нарушающие эмбарго, введенное международной организацией, членом которой является Бельгия (статьи 10 и 11). И наконец, согласно этому же закону, заявление о выдаче лицензии на экспорт или транзит отклоняется, если ее выдача несовместима с международными обязательствами Бельгии и обязательствами, касающимися осуществления эмбарго на поставки оружия, введенными Организацией Объединенных Наций, Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и Европейским союзом (статья 4, пункты 1, 2).

3. Постановления № 174/2005, 560/2005 и 2368/2002 предписывают государствам-членам вводить режим санкций в случаях нарушения их положений. Меры пресечения определены в следующих законах Бельгии:

- эмбарго на поставки оружия: согласно статье 12 вышеупомянутого Закона от 5 августа, нарушение статей 10 и 11 влечет за собой наказание в форме лишения свободы на срок от одного месяца до пяти лет и штрафа в размере от 10 000 до 1 млн. евро или одну из этих санкций;
- замораживание средств и экономических активов: согласно статье 6 Закона от 13 мая 2003 года, касающегося осуществления ограничительных мер, введенных Советом Европейского союза в отношении тех или иных государств и физических и юридических лиц, невыполнение мер, предусмотренных постановлениями Сообщества, или решений, принятых в со-

¹⁰ Journal officiel de l'Union européenne L 81, 21 mars 2001, p. 1.

¹¹ Постановление Совета № 539/201 не распространяется на Ирландию и Соединенное Королевство.

¹² С полными текстами законов и нормативно-правовых актов Бельгии можно ознакомиться на сайте: www.juridat.be/cgi.loi/legislation.pl.

ответствии с этими постановлениями, наказывается лишением свободы на срок от восьми дней до пяти лет и штрафом в размере от 25 до 25 000 евро. Это положение не противоречит положениям Закона от 11 сентября 1962 года и Закона от 5 августа 1991 года;

- эмбарго в отношении необработанных алмазов: статья 10 Закона от 11 сентября 1962 года, касающегося импорта, экспорта и транзита товаров и соответствующих технологий, содержит ссылку на положения Общего закона о таможенных акцизных сборах ¹³.

4. Что касается ограничений на въезд или транзит через территорию, то список, составленный Комитетом по санкциям, и его обновленные варианты сообщаются дипломатическим и консульским представительством Бельгии за границей с указанием не выдавать визы лицам, подпадающим под действие санкций, с учетом исключений, предусмотренных в пункте 10 резолюции 1572 (2004). Основанием для отказа в выдаче виз служат статья 5(е) Конвенции о применении Шенгенского соглашения и заявление с изложением общей позиции 2006/30/PESC.

Если лицо, фигурирующее в списке, появляется в пункте пересечения границы, оно подлежит выдворению в соответствии со статьей 3 Закона от 15 декабря 1980 года о доступе на территорию, проживании и обустройстве иностранцев и отказе в доступе.

¹³ Королевский указ о согласовании общих положений, касающихся таможенных и акцизных сборов (см. «Бельгийский вестник», 21 сентября 1977 года), подтвержденный Законом от 6 июля 1978 года, статья 1 («Бельгийский вестник», 12 августа 1978 года).